

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

L' Arbore di Diana - Don Mus.Ms. 1283a-e

Martín y Soler, Vicente

[S.l.], 1790 (1790c)

8. Allegretto con moto

urn:nbn:de:bsz:31-100797

cresc.

unno fo- rassem tro- po ino- gi- os- rassem ino- tro- po ino- tro- po, glori- a
Tutti i mo- menti in tanti Ci- menti a rischio di perdere la

cresc. *p.*

Handwritten musical score for the first part of the piece, consisting of ten staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as "pp." and "p.".

früher meinem Wort

vita si va' is möcht' woff' hirsou, und weiß nicht wo = sin is

fuggire vorrei ma' Come non so' da un

Handwritten musical score for the second part of the piece, including lyrics in German and Italian. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as "pp.".

Handwritten musical score on aged paper, page 100. The score consists of ten staves. The top two staves contain instrumental notation with a *cresc.* marking. The bottom staff contains a vocal line with lyrics in German and Italian. The lyrics are: *fühl mich inu- geben mit Vertrauen in Loben mit bin firs go. fortvalt weiß gran Labe. rinto io veggio mi cinto, ne so' per qual angolo sor.* The bottom staff also has a *cresc.* marking.

Handwritten musical score for the first part of the piece, featuring multiple staves with notes and rests. The notation includes various rhythmic values and rests across several staves.

Con = wirt, un = sticht Jesu für un = ser = fin = is
Confusi, agi = tati gli amici son qui. di

Handwritten musical score for the second part of the piece, including vocal lines with lyrics. The lyrics are written in both German and Italian.

Can = wo = is = bin
Fire potro

Handwritten musical score for the third part of the piece, including vocal lines with lyrics. The lyrics are written in both German and Italian.

ma se voi non fumate un bel gioco, io giuro in - fallibil-mente per me - solo, un loro vo un poco pigliarmi bel gioco a entrambi in vi - sibi - le vo

Handwritten musical score on ten staves. The top staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The second staff has a few notes and the instruction "Gua Sotto". The third and fourth staves are mostly rests with some notes at the end. The fifth and sixth staves are crossed out with double slashes. The seventh staff has a few notes. The eighth staff contains the lyrics "Laisson s'en aller, mais laissez s'en aller" and "Parmi ces gens qui. voient parmi ces gens qui.". The ninth staff has the lyrics "Ils ont vu sur eux" and "Se andiam per quel". The tenth staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

*Malin führt uns zum Tempel
 calle al tempio si torna*

*Wir gehen wir ins Thal so steht uns die
 vi-cino alla valle la Diva sog-*

Handwritten musical score for strings and woodwinds. The top two staves show a string quartet with a 'cresc.' marking. The next two staves show woodwind parts with rests. The bottom two staves show a bassoon and a double bass part.

Am süßesten wird's - weis'm soll weis'm sein im folgenden
 Göttern per questo viol: solo provare si può... prova-re si
 "giorna: per questo violtolo pro-vare
 cresc:

no' no' no' no' no' no' no' no' Qual voce terribile? da dove se l'eco o san'

cresc.

pp.

pp.

cresc.

In qual Verri diufo Vimmu m. fallat ton da, si, si, si si si si
sorti! qual vo-ce fer-ri-bile! da dove sorti
larve, e l'e-co o son larve che gridan Così.

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of approximately 12 staves. The top section features a vocal line with lyrics: "io pal-pi-to, io gelo d'or-ror". Below this, there are two more lines of lyrics: "jed' gilten uf br' br' uf d'br'n" and "Aon Aug". The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as "pmo" and "si". There are also some double bar lines and slanted lines in the lower staves.

Handwritten musical score for piano accompaniment, consisting of 10 staves. The notation includes various rhythmic values, rests, and dynamic markings. A 'Col Tri' marking is present on the sixth staff.

di Spavento . die Stra = no por = ten = to che.

im Vor Refreſon Son mir die vor = der von

Handwritten musical score for vocal line, consisting of 3 staves. The lyrics are written below the notes.

tor = bi - do
 Vim = non con te
 Di qua si dice si di
 Con te sub missis, ja, im
 ja, ja
 si si
 pizzicato

unin, unin, *Ja, Ja* *unin, unin,*
no' no' *qui qui* *no' no'*
la si dice, no': non so' se resto qui! non so' se me ne vo'. di
Ich bin frucht so, unin, ich weiß nicht bleib ich hier, soll ich fortgehen? Nein

ja, ja *non, non* *Ja Ja*
si si *no no* *qui qui*
qua' si dice si di la si dice no: non so' se resto qui ! non
nie sub, grüßte ja ... und so' von, sagt es nein inf' weißniß! bleib inf' in zoll

Handwritten musical score on aged paper, page 113. The score consists of approximately 12 staves. The top two staves feature melodic lines with various dynamics and articulations, including *crac* and *mo*. The lower staves contain vocal parts with lyrics in Dutch. The lyrics include: *30' se me ne vo' non 30' se me ne vo' se me ne vo' se' me ne vo.* and *in' yflogent mijn vol' in' yflogent mijn yflogent mijn yflogent mijn*. The score includes dynamic markings such as *pp: Cresc.* and *Cresc.* throughout.

je, de de non non
 si qui qui no no
 no no si si qui qui no no
 non non je je de de non non

Handwritten musical score on ten staves. The top seven staves contain instrumental notation with various dynamics like 'pmp' and 'pmp' and markings like 'no' and 'no'. The bottom three staves contain vocal notation with lyrics in German: 'io pal = pi = to io ge = to d'or =', 'ich gibben in babn in br = bri', and 'no'.

Handwritten musical score for voice and piano. The score consists of 12 staves. The top six staves are for the piano accompaniment, and the bottom six staves are for the voice. The lyrics are written in German. The music is in a common time signature. The piano part features chords and some melodic lines. The voice part has a vocal line with lyrics. The score ends with a double bar line and a fermata.

con *Wini*

ror di spa = vento die Stra = no por =
 Aug / mu + vor Vif. rochinn In mir die re

Handwritten musical score on aged paper, page 117. The score consists of approximately 12 staves. The top staves contain instrumental parts with various notes, rests, and dynamic markings such as *mp* and *mf*. The bottom staves contain vocal parts with lyrics in German. The lyrics are: "ten-to che for: bi-do di: di" and "wre = Du in Him = man von in". The handwriting is in a cursive style, and the paper shows signs of age and wear.

Handwritten musical score on aged paper, page 118. The score consists of two systems of staves. The first system has two staves with notes and rests. The second system has two staves with notes and rests, including lyrics in Latin and German. The word "pizzicato" is written at the bottom left of the second system.

Lyrics (Latin):
 qua si dice si di la si dice no non so se resto

Lyrics (German):
 in sub grüßte für ein Wort, und ob mein ich weiß nicht bloß ich

Other markings: *pizzicato*

rin, rin,
non non
ja ja
qui qui
no' no'
si si
qui ! non so se me ne vo di qua si dice si di
Ich soll ich verloggen sein Non der mich verurtheilt ja nun

Handwritten musical score on page 120. The page contains two systems of staves. The top system consists of two staves with musical notation. The bottom system consists of two staves with musical notation and lyrics in Latin and German. The lyrics are: *la' si dice no' non so' se resto, qui non so' se me ne* and *non tam puzo no' in' weiß nicht-bleib in' die solle in' janzant*. There are also some handwritten annotations above the notes, such as *unin noin*, *no' no'*, *qui qui*, and *la, la*.

Handwritten musical score for the first part of the page. It consists of several staves. The top two staves contain rhythmic patterns with notes and rests. The third staff has a dynamic marking *cresc.* and a *ff* marking. The fourth staff has a dynamic marking *p: cresc.* and a *ff* marking. The fifth and sixth staves contain notes and rests. The seventh and eighth staves are mostly empty with some rests.

Handwritten musical score for the second part of the page, featuring a vocal line with lyrics. The lyrics are written in German and Italian. The German lyrics are: *min min*, *no' no'*, *wo' non so se me ne wo' non so' se me ne wo' non*, *min voll in' yfoggat min voll in' yfoggat min voll*. The Italian lyrics are: *no' no'*, *wo' non so se me ne wo' non so' se me ne wo' non*, *min voll in' yfoggat min voll in' yfoggat min voll*. The score includes dynamic markings such as *Cresc.* and *ff*.

pizzicato

pmo soli

pmo soli

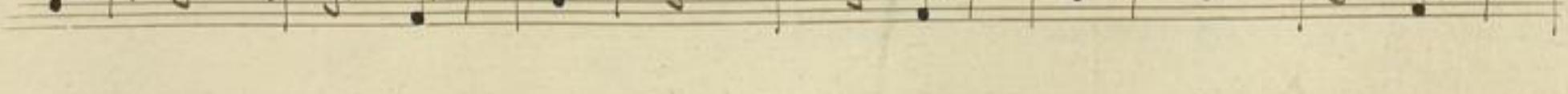
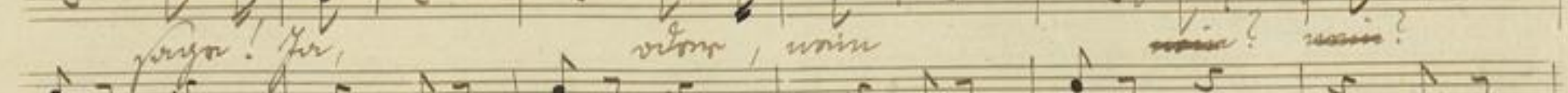
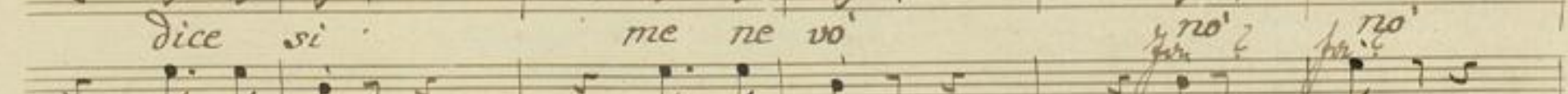
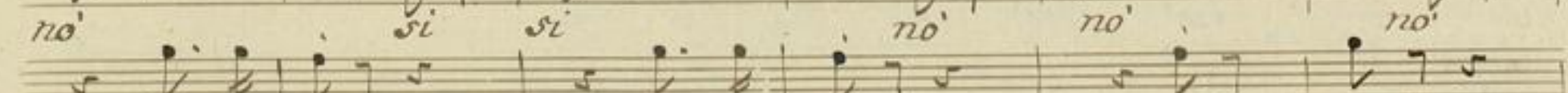
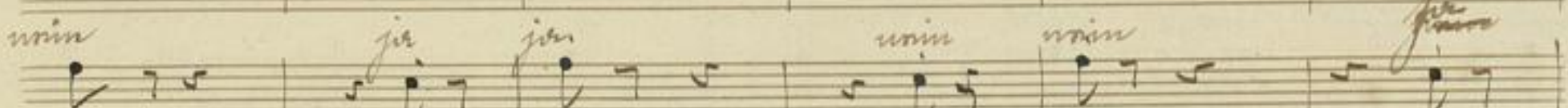
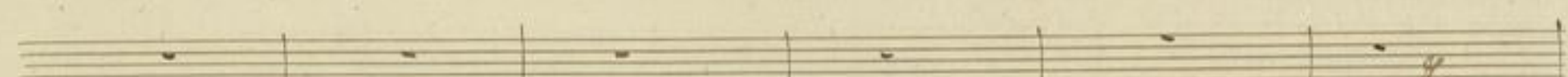
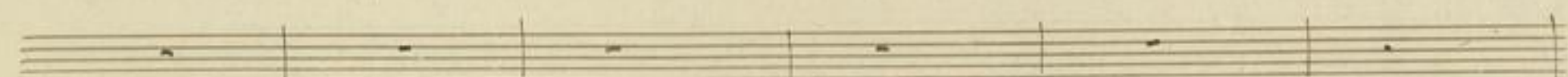
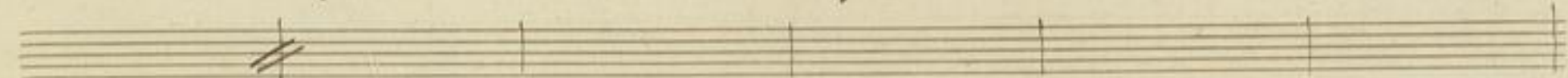
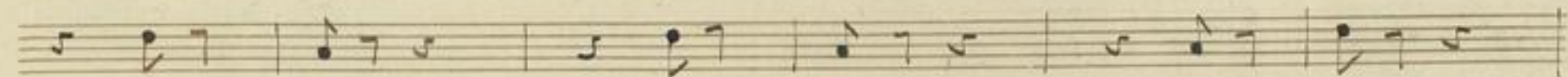
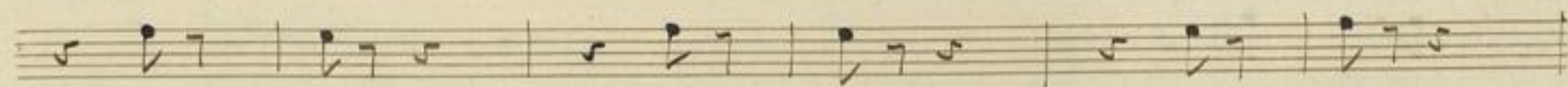
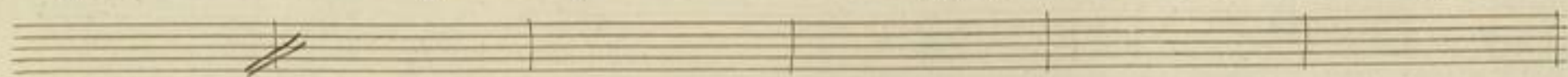
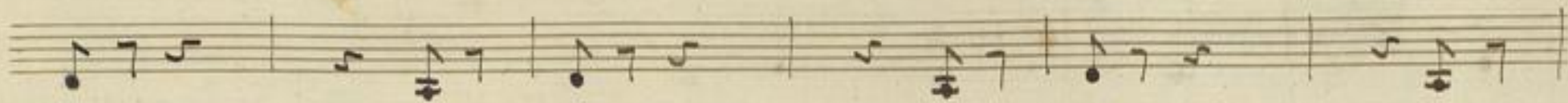
unin *unin* *no* *no* *unin*

no' *no'* *qui* *qui* *no'*

so' se me ne vo' *resto qui* *me ne vo'*

uf symboesat pmpu *blrib uf ur* *vino, vino*

pizzicato



Amore

leva di lor signori... via Coa bravi, moetevi, e questa l'acco-

-glienza, che si fa alle ragazze! e alle ragazze belle com'io sono?

End:

Am:

Diavolo! per qual loco sei tu saltata fuori? per quello stesso

Alto

Am:

che saltaste voi Cunque quella tu sei che vi noi si burlo certo

End:

am:

Alto:

Am:

Alto

quella son io vel si, e no' e dov eri fin or? qui dove? Li. e tu

sola dicevi or no; or si *Am.* bravo! ma qual diletto hai di chernire *End*
 due poveretti infelici? *Am.* Un mezzo matherella o cariamici *silv* ah
 basta o bella Ninfa abbi pietà di noi; Dinne un po' deve siam; e come u-
 scire, possiam di questo loco *Am.* pazienza ancor un poco: non è lungi il fe-
 lice momento: cangerete in diletto ogni tormento. *Ad Amore*